Vol 5 No. 1132
(1) Wednesday April 5, 1911
Entered at Vancouver,B.C. P.O. as second class matter

Tairiku Nippo
THE CONTINENTAL DAILY NEWS

明治四十四年四月五日 第一千百三十二號 (水曜日)
(加奈陀郵便公認)

大陸日報

THE Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY.
124 Gore Ave. Vancouver, B. C.
P. O. D. 2030, PHONES (3065 3024)
PUBLISHED BY Yasushi Yamazaki
發行兼編輯人 山崎寧

本日着電

東洋電報

◎新條約不評（東京）日米新條約が今回日本天皇陛下と米國大使オブライエン氏との間に批准交換を了されたるも右の内容が日米國民の喜ぶ所ふ非ざる由は本日ふ至りて發表されたり、右に就き大隈伯及び林伯（董）等は外交の失態を辯明する不完全なるものなりとの意見を發表せり大隈、林の兩伯は日本政治家中にて頭角を抜きたる人士にて其言明する所の由れば日米新條約は在米日本臣民をして他の國民と對等の地位にあらしめざるものふして、他日必ず人種上の問題を惹起するものなる可しと爲し、條約の條項に就ては在米邦人の保護に充分なる効力を有せざるも一般の意見も又該條約は明らかに日本の損失たる可きものと考へつゝあり

合衆國電報

◎大統領と叛徒（ニユヨーク）墨國革命黨の首領にして假政府の大統領たるフランシスコ、マデロ氏が革命黨の要求が纏て容れらるゝ迄は決して平和の條件を議せざる可しと主張せる結果大統領ディエッ氏は本日を以て愈々革命黨討の大軍を起さんと決したり右に就き大統領は二千萬發のモーゼル彈を買入れ革命軍を全滅せしむる計畫を以て居れば遠からずして北部墨西哥は一大騒地と變するに至らん而して革命黨ふてはディエッ大統領の軍使とエルパソに於て會見すべしと申込まれたるも之を拒みたり

◎互惠案教書（華盛頓）大統領タフト氏は本日議會ふ向つて加奈陀との互惠條約案を急ぎ通過せしむ可き旨を記せる教書を送り右は一般の感情を制止し且つ米國民大部分の責任を示すものなる由を附記せり其教書に曰く

上院及び下院に告ぐ

予は本年一月二十六日附を以て第六十一議會に向つて互惠條約案を提出し國務卿と加奈陀政府の代表者との間に交渉を開始す可き事を命じたるが該條約は兩國政府が殆んど一ケ年を費して通商條約の改正を爲さんとせる結果にして在來兩國間に存せる外交上及び政治上の種々なる問題を解決せしむるに有力なる附帯條件ふして且つ兩國民の親交を増進せしむるものなり云々

（以下詳細の説明は之を略す）

雜報

◎新議會と互惠案

今期第六十二回の合衆國議會に對しては大統領タフト氏は全幅の努力を米加互惠案の通過に傾注すべく教書は本日愈々發表の都合なるが下院はシャンプ、クラーク氏を議長に推して民主黨の勢力横溢し上院は共和黨蟠居するの情勢にして民主黨は重要問題なる互惠案ふ就ては上院が稅制改革案反對の態度を停止するふ非ざれば之を蹂躙し去るべしとの意氣組を示しつゝあり上院共和黨領袖の言によれば稅制案の討議は出現せざるべしとのことなるも觀測者は兩院の衝突一ふ此件の展開如何にありと爲す

ものゝ如く但し大統領は何所までも互惠案に全力を盡し今期議會ふは稅制案を問題とせず來るべき定期議會に問ふを適當なりと思惟し居れりとなり

◎同胞二名溺死

▲クロウハム湖上の慘劇

暴風怒濤を捲いて、クロウハム湖上端なく慘劇起る、然かも同胞の生靈を奪ふて行けり。

時は一昨日（三日）午後三時、處はサーモンアームのクロウハム湖、朝來の風愈々暴れて、湖上波愈々高し。クロウハム、フールスの製材會社の灌漑工事に從事せる同胞目下約四十名、本月一日和歌山縣人北野虎吉氏は同灌漑工事に從事して火藥爆發の爲め右指を切斷したるは既報の如し、之の負傷者を伴ふて出曉したる者の未だ歸らざる間に、又たもや同キャンプふ溺死事件起りしなり、不祥事の頻出することゝ何ぞ甚だしきや。

▲船と共に沈む　廣島縣安藝郡江田島村字桐串谷本長吉氏長男谷本興十（三十）は同キャンプのボッスの一人ふして去る三日、例の如くボートを引連れて灌漑工事用の砂石運搬ふ從事し、午後三時頃岡山縣御津郡甘西村森山助次郎（三十）と相前後して各自砂石を積めるボートに乘りて湖上を歸航中、風いよいよ暴れて怒濤いよ〳〵高く、潮は遠慮なく打込み來り航行頗る危險となりし間もなく突如丈餘の怒濤は先づ森山助次郎氏のボートを呑んで、哀れ森山氏は砂石と共に沈めり、之の椿事を目睹せる谷本興十氏は朋友の危難救はざるべからずと船先を轉じたる刹那、亦たも捲き來る怒濤ふ船は轉覆し、見る〳〵うちに海底ふ沈み去れり。

▲死體浮上らず　凄慘たる光景を目睹したる他の連中はこは危險なりと自分の積める砂石を投げ棄て漸くにして歸着し急を報ずるや同胞勞働者殆んど總出にて谷本、森山兩氏の死體探索に努めたるも遂に發見されざりしと、斯くて同胞

◎今年の練習艦隊

來る七月我が海軍學兵校卒業の海軍少尉候補生を搭乘して遠洋航海をなすべき日本練習艦隊は一昨年の練習艦隊なりし阿蘇、宗谷の二艦を以て編成することふ決し既に加藤少將を以て其司令官ふ充てられたるが其航程は清國沿岸より日本沿岸を巡航し夫れより轉じて南洋諸嶋に向ひ新嘉坡、ボルネオ等の方面を航海する豫定なりと傳ふ

◎老朽艦の除籍

日本海軍にては老朽艦として左の四隻を除籍することに決定し本月中ふ發表さるゝ譯なり

一等海防艦鎮遠
同　壹岐
二等砲艦　赤城
通報艦　八重山

◎總督一家の出遊

加奈陀總督グレイ伯は夫人及び家族同伴本月中にウィニペッグに來訪し約二週間滯留の豫定なるが滯在中は政廳官舍に止宿すべく同市の社交界空前の盛況を呈すべしと熱心期待され諸般の設備進行中なりと

◎濠洲の新軍艦

濠洲第三の水雷驅逐艇は漸く此程シドネーにて進水式を擧行したる由艦名はワレゴと稱し一切の工事同國工夫の手によりて成されしものにして尚濠洲政府はニウ、サウス、ウエールス政府が更ふ驅逐艇三隻、二等巡洋艦一隻の建造を提言したるを承認し以上は向二ケ年中には竣工の豫定なりと云ふ

◎ポッター氏の講演（二）

▲三日夜の救世軍▲演題は日本▲聽衆堂に滿つ

講演は頗る透通つた聲で悠然構へて沈着な調子で綺麗な辭句が口を衝いて出で往々滑稽な機智も混るので聽衆は非常に悦に入つて居たらしい

英國生れ、之はポッター氏の講演英國で學校生活をやり青年になつて救世軍に投じ遂に東洋に渡航することゝなり横濱に着までの順序を摘んで語り談は直ちに日本の事情に移つた講演後刺を通じて同氏から親しく聞いたのだが氏の知つてる日本は實は今から十五六年前の日本なので あつて今はトロントなる救世軍の加奈陀本部にファイナンシャル、セクレタリーと云ふのを勤め今度も軍の用務で來晩したので四五日中には又歸東するのだそうだ、氏は二千五百有餘年日本が萬世一系の皇室を戴きミカドと云ふ字は吾等の謂ふエムパラーなる字も適切に當はまらぬ無論キングではない日本特有のミカドなる語は特殊の日本の國体のみに適充さるゝもので國民の信念の淵源は實に此に存するのである……と斷じた邊りは氏が餘程日本の研究ふ造詣のあることを示すものでもあり聽衆一同も氏の達辯ふ惹込まれて餘程感動したらしかつたのは記者蔭乍ら大に快哉を叫んだ點である

神統を說き祖先崇拜を說き家族に重きを置くこと等を說明する邊りは少し簡に失して聽衆に充分徹底したかどうか聊か危ぶまれたが犧牲、献身の精神を紹介する邊りはウランダフルとかグレート、ネーション等の語が屢々續發されて氏は又此の適切な例證として戰時の出征將士の鐵の如き堅き決心、死を見る歸するが如き覺悟を引用した

◎雄辯會は十四日

談話會主催の雄辯會に關し昨夜集會を催はし種々協議の結果愈々來る十四日の祝日をトし午後二時より國民學校樓上にて雄辯會を開催するふ決したり、尚は今回の雄辯會を以て談話會は暫く休止する都合なりと云へば定めて振ふ事なるべし、同雄辯會は其誰人ふ論なく辯士たるを得る譯なれば出席辯士の希望者は九日までに加奈太魁堀田嶺水毎日社松岡半佛或は本社内松影まで演題決定の上申込みありたく辯士の顔ぶれは來週月曜日に發表の筈

◎商業組合の總會

晩香坡商業組合の總會は昨日午後三時頃より同組合事務所に開催さる出席者廿名にして岡本書記の會務報告あり猶は重要事項の經過を報告し役員改選を行ふ代言人グリフイン氏臨席して役員選擧の光景を監視し居たり開票の結果左の諸氏當選

會頭松宮外次郎　副會頭前川留吉
會計澁谷清藏
評議員西村初太郎　江畑石松
山下藤太郎　大屋鷲治　松葉菊松　酒井鶴松　長松坦次郎　太田吉英　堀善彌　多田與吉

七時頃散會し料亭丸熊ふ懇親會を催し十時頃退散

謹告
小生儀所用の爲め歸國仕り居候處留守中は種々御配慮を蒙り有難奉深謝候就は去る卅日エンプレスにて歸晩仕り候間何卒相不變御引立を蒙り度先は右御禮旁々御披露申上候
鈴木市太郎

執務開始
當支部は去る三月二十五日より執務を開始致候間此段謹告候也
加奈陀日本人會
スキーナ支部

◎ボートマンの新工場　ナッツ、ボルトを初め其他鐵道用諸鐵材製造の目的を以て英國人及び蘇格蘭人の一シンヂケートは約二十萬弗の資金を投じてボート、マンに新工場を建築することゝなり開業の初めは少くとも百人の工夫を使用すべしとの事にして同シンヂケート代表者は數日前既に當市に來着し諸般の準備用務ふ鞅掌し居れりと聞く

◎自動車で鐵道疾走　紐育にて發行さるゝヘルス、マガヂン記者シー、シー、バーシヴアル博士は所有の自動車にて太平洋岸の國道を疾走して後晩香坡に來りシーピーの鐵道線路を借りてモントリヲルまで横斷疾走を爲すべき計畫を立てたる由なるが右は自動車の車輪を特に鐵道線路に應ずるやう設備したるものふして氏の來晩期は來る六月一日頃なりと

◎旅館の繁況　此所數日來當市内の主だてる旅館は濠洲及びニウ、ヂーランドの士女を以て非常の盛況を呈しつゝあり彼等は最近の便船マクラ號ふて來着したるものに して何れも英國戴冠式の盛觀ふ接せんが爲に行途の半にあるもの而して次便ヂーランデア號ふて更に多數の來着者あるべき見込なりと

◎印度人關する講演　昨夜市内アバーデン學校ふ於てチエー、エフ、テトラー氏は印度と題して一場の講演を爲し幼燈を以て說明の資となして大喝采を博したりと

◎領事館の尋人　尾平久太郎の手紙留置きあれば本人は領事館に出頭受取らるべしと

◎三月中の統計　三月中ふ當領事館に届出でたる生死數は左の如し

出生届　男十二　女十一
死亡届　男五　女三

◎個人往來　米山石次郎氏は本日午後一時の便船ふてヴイクトリアに赴く▲クラクストンの日本人ボッス三輪國三郎氏は今夜發カモツン號にて歸る筈

▲合衆國ヴアーチニア洲のリッチモンドに毎日手を替へ品を替へて自殺を謀つた變り物がある▲クラレンス、モールスと云ふ男で月曜日には死斯で窒息しやうとし火曜日には身投をやつて何れも助けられた▲水曜日になると今度は街鐵の線路で轢死を企て木曜日には首を縊ろうとして何方も駄目で金曜日には棒を咽喉へ押込んで息の根を止めやうと爲たが之も果さずに終つた▲其筋でも頗る危險と見て遂に引致して警察署の監獄へ放り込む

木照山問ひ藏原吾輩などは洋行後二度も拳固を振上げたは奇抜也

▲寺内●藏原をゾウ原と失言して議場大活劇の幕を開きかゝるビリッケン色を變へてギャフンは珍

大陸片々

▼南極探檢に奥さ那威と兩隊の競爭は刮目すべし敢然邁進する健兒の群白瀬の一隊將た奈何の狀

▼那威隊行裝完備せず科學的研究の設備亦缺く英國隊驚揚迫らず研鑽に意なきは那威隊の失態也

▼加奈陀と合衆國と言語風尚習慣酷似して殆ど差等を看ず加奈陀を駕御する英の苦心想察以上也

▼互惠併合曰何曰何皆疑問として目せられて爲政家政機の運用に惱むは其所のみ平靜の方途奈何

▼移民問題ふリーコック教授の所論頗る適切謂ひ得て餘蘊なし加奈陀當面の大問題奮發を要す矣

▼教授曰く現今の歐洲移民接踵群來する大部分は賤民にして產業界最下級の者と眞に之卓勵風發

▼低廉にして手輕なる合衆國の建國方針に模倣するは愚慎重の用意を要すと識者の憂は此點なり

▼東西組織的の結合を缺いて南北ふ密接するは採らず叫ぶ憂世の言也二種の國民養成などは迂

▼亞米利加牛の膨脹を徒らに眞似して加奈陀の蝦蟇が無益に伸上り膨上るは危險と頂門の一針也

▼墨國竟ふ平和の曙光を現し來る要するに內亂ふ過ぎざるも無端米國の態度を微し得しは好資料

▼合衆國六十二議會新議長の席遂にクラークに落つ十六年來の黨勢挽回民主黨の勇躍想察す可し

▼當國各地に沒收の阿片價格五萬五千弗のもの首府に燒棄さる併も最近數月分のみとは驚き入る

▼平沼專藏手習を始めていろは四十八字を卒業すと六十の手習言ふは易きも平專賤は聊か感心

▼洋行せば紳士となる乎と佐々木照山問ひ藏原吾輩などは洋行後二度も拳固を振上げたは奇抜也

▼寺内●藏原をゾウ原と失言して議場大活劇の幕を開きかゝるビリッケン色を變へてギャフンは珍

天氣豫報（明治四十年四月五日 午後五時迄）

●本日の寒暖計　五十六度

微風　晴

大陸日報社

名家談叢

朝鮮移住拓殖

（其事情通暢）

▲朝鮮拓殖の要務は朝鮮の土地と日本人の血液とを凝結せしめ兩者の間に確乎不拔の關係を作り且つ此の堅固なる拓殖方法に因り一面には日本の文明を鮮人の社會に滲潤せしめ以て同化指導の實を擧げしむるあり此の大方針に據り皆般の施設を進むるときは鮮人との雜婚も自ら成り行はれ混血ふ次ぐに混血を以てするときは日鮮人の差別も次第ふ烟滅し去るは明かなり現ふ應尙北道の大部を固る約五里許りの▲蘇夏堡と呼ぶ清正以來の日本人の一農村の如きは已に這般の目的を遂し三百年間朝鮮の農事に多大の貢獻を爲したるのみか今となりては我が農業移民の理想的模範と爲り當局者に絶好の參考資料を供し總督府及び拓殖會社は固より諸くも朝鮮併合の其體的効果を擧げんと志すものに十分の心證を得せしめつゝあり蘇夏堡の日本村の起源に就ては清正が他年更に征韓の事あらんとの遠慮を有し偵察隊の一群を駐屯せしむる積りにて一農夫を該地に移したるなりとの說と征韓の役清正の軍に參ひたる軍夫が朝鮮を作りて歸化せるなりと云ふ二說あり其の孰れが事實なるやに就て不明なるも三百年間一日の如く其の第二の故郷を愛すると共に半て故國を忘れず今ふ至る迄日本人たる氣氣と面目とを失墜せざりしとは多とのるふ足らむ

▲朝鮮農業の利益は內地に比すれば遙に有利なり內地に於ける收益は四分乃至四分五厘を普通とするも彼れにありては卽ち一割二三分を得べし且つ氣候の佳良なるは天惠の最も大なるものに數ふべく花時に雨なく收穫に際しても亦好天氣の打續くは耕作に對して一種の保險を得たるに異ならず又併合後は各地方の安寧秩序の日を遂ふて確保せらるゝあり半しは憲兵の保護ふ依り小作米を徵收し▲移住の先決問題は獨立移民とし先づ小作より進んで自作農たるを可とするか或は一團を作るを可とするか其の保護指導を受くべきかの三點なるが第一策は移住後一二年間は徒食するも差支なしとするものの外危險なり其の譯は朝鮮の地理人情に暗き上ふ言語を解せざる爲土地の選擇買は固より萬事意の如くならざることもあるべく又渡鮮の當年直に幾分の收穫を得ざるふ於ては翌年まで無收入の儘生活せざるを得ざるに由る第二策は今日までの實驗、依れば何時も徒勞に終り折角開墾したる土地は地主に奪はれ堅き約束も口約なれば僅の事ふ藉口して放逐さゝ故に安全を望めば第三策を選ぶの外なからむ。

日本近信

◎政友內閣至難

桂首相は條約改正と貴族院議員の選擧を終りたる後卽ち來る八月頃には政友會ふ對する情誼と西園寺侯に政權授受の申出をなすべきやなるが西侯の之を快諾するや否やは頗る疑問なりとは猶り侯爵の健康之れを許さゞるのみならず適材の閣員を得ること殆んど不可能なる事情あり卽ち貴族院操縱策として同院に三三の椅子を分配せんか既に堀田、千家の兩氏は先年政友會內閣の閣僚たりしも其瓦解と同時に兩氏等の貴族院に於ける努力は著しく失墜したる實例あり特ふ西園寺侯の新內閣は財政外交幾多入込みたる難局に當りては到底永續の望みなし斯る短命の內閣に入りて伴食たらんよりは他日を期して桂內閣の一員たらんと希望するこそ蓋し人情の常なり以上の如き困難の事情あるを以て假令桂侯に內閣を拋げ出したりとて西園寺侯は固く之れを辭退するならんとは政界ふ於ける一方の觀測なり

◎兩大學科程變更

九州帝國大學にて今回教授科目を分ちて土木工學科機械工學科電氣工學科應用化學科採鑛學科及び冶金科となし東北帝國大學理科大學ふても授業科目を數學科物理學科化學科及び地質學科に分ち兩大學共來る九月十一日より授業開始の旨三月十八日文部省令を以て發表されたり

◎御眞影と私校

文部省ふては曩に私立中學校より御眞影御下賜の申請をなしたるものゝ中其條件を具備せる兵庫縣鳳鳴、山口縣鴻城、岡山縣關西、同閑谷黌の四私立中學に下賜し今回又京都府平安、愛媛縣明倫、佐賀縣龍谷、熊本縣鎭西の四私立中學にも下賜せられたるが私立中學が御眞影の御下賜を受くべきは徵兵令上認定を受くるもの、基礎鞏固なるもの、設備整頓せるもの、成績優良なるもゝの四條件を具備せるものなるを以て今後と雖も若し私立中學校にして以上の資格を具ふるものなること判明せば當該校の申請によりて下賜せらるべき方針なりと云ふ最も目下高等女學校より申請中なるものあるも之れに對しては當局の方針未だ一定し居らざるを以て近々その條件を定めたる上下賜さるに至るべしと

◎日英博賞牌配布　日英博覽會の出品及び協贊の褒賞總數は實に二千二百八十九にして其等級別は名譽大賞二百十三、名譽賞二百廿、金賞五百七十三、銀賞六百二十三銅賞三百七十七、賞狀一百、記念章百八十二、にて從來外國博覽會の賞狀及び賞牌は閉會後殆んど二ケ年を經ざれば配布の運びふ至らざりしも日英博覽會ふ於ては頃日既ふ直接又は關係官廳を經由し賞狀及び賞牌全部の配布を了せり

耳と目

露清外交の險惡を傳へらるゝ折柄一方には又コンナ風說か專ら歐洲に唱へられてゐる△それ露清合同の經營で西比利亞線のバイカルからカルガンを經て北京ふ達する鐵道を敷設すると云ふことである△此の鐵道が竣成の曉には今カルガンから北京迄は馬などで四五十日を要するものが僅々四十時間で足りる樣にするさうだ△で北京から露都迄が七日半、巴里迄が九日で達せられ伯林へは現在より九千基米突の短縮になると云ふ事である△これは無論露清間のみの交渉とは思はれない察する所獨逸の極東經營がその背後に活動して居ることだらうが露清葛藤の昨今外交舞臺は如何にも端睨す可からざるものがある

廣告

葬式一切取扱
グリーンユン　ペンダー街三〇五
ドシムプソン　葬儀社
GREENE & SIMPSON
Phone 340
305 Pender St City

雜貨
食料品
晩餐用品
香村商店
Komura Bros.
P.O.Box 2047 Phone 2131
269 Powell St.
Vancouver, B. C.

吳服及家具類一切
日本人方の御來店を待つ
グランビル街五七五電話三五四一
ゴールドン　ドライスデル
Gordon Drysdale ltd
575 Granville St. City.

晩市バウエル街二四五
池田旅館二階
藤原寫眞館
「電話エル一五四〇」

並に
うどん　そば　仕出仕候
電話R四三六二　メイン街一一六
梅香

◎◎◎◎◎◎◎◎◎◎◎◎
移轉廣告
今回東ペンダー街二九よ移轉仕り從前の通り營業致候間何卒御來車の程願上候
南京料理並にそば
電話「四〇四二」
杏花樓
◎◎◎◎◎◎◎◎◎◎◎◎

特別大勉強
和洋雜貨食料品一切販賣
晩市バウエル街五六八
電話エル四二八一
鳴瀨商店

酒類並シガー
バウエル街二〇〇
電話三八九六
メープル リーフ酒店
MAPLE LEAF LIQUOR Co
Cor Powell & Westminster Ave

土地買賣　詩文代作
勞働口周旋　貸金周旋
通辯代書　各種集金
加奈陀サン生命保險代理部
電話アール二四六三
日本進達社

堅牢世界無比
何形に依らず造船一切御注文は應ず
濱垣松造船所
元

Mark
ヴイクトリア
クロス商標
防長米
ヴイクトリヤ、クロス商標の白米は晩市々場に於て販賣する純粹なる防長米にして毎月新荷着何れの日本食料品商店にも販賣す
晩香坡賣捌代理店
ダブリユーエッチ　マーキン株式會社
晩市ワター街五七
電話三七九〇

旭屋旅館
當館は萬事親切を旨とし各種勞働口の周施瀛船瀛車切符の取次可仕候
バウエル街二七〇
郵函一六九六
でんわ二〇六七
谷口熊太郎

◎諸工事請負
バウエル街三四四
東洋請負會社
（電話二五五八）

水パイプ、流し取付け
又は設計等すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付けられ度候
東ヘスティング街二三九
ダブリユーエッチ　ブラウン
「電話七七〇」
W. A. BROWN
239 Hastings St. City.

勞働口周旋　地所賣買
受負業　通辯
領事館諸願届書代筆
晩香坡市バウエル街三〇〇
電話奚七
共進社

▲パンケーキ類
毎日新鮮なるパンを製造す
殊に日本人諸君を歡迎す
バウエル街三九五
デービン商店
F. G. DAVIN 395 Powell St.

The Japan & Canada Trust Savings Co.,Ltd.
日加合同貯蓄株式會社
商事受托　鹽鮭　鹽鱒　米穀　麥粉　木材買附
加奈太バンクーバ市バウエル街　取締役　田村新吉
銀行事務
執務時間　午前九時ヨリ午後六時迄　土曜日午後九時迄
定期預金　當座預金　貯蓄預金　日貨兩替
日本送金　荷爲替貸　附　チエック引換
388 Powell Street, Vancouver, B. C.
Phone 123　P.O.D. 1989

The Yokohama Specie Bank Ltd.
P. O. Box 2634
415-429 Sansome St. San Francisco, Cal.
◎本店預金
定期六ヶ月以上二ヶ年以內利息年四分五厘
通知期限無シ利息年三分五厘
金廿五圓以上
●預金者ノ御便益ヲ計リ當桑港支店ニ於テ橫濱本店預金證書ヲ發行致候間直接當支店ヘ御申込相成度候
◎本邦送金
米貨五拾弗ハ邦貨壹百圓ノ割合（金五圓以上）
●最近便ヲ以テ本邦ヘ送金手續取扱可申候
◎支店預金
定期六ヶ月年貳分　壹ヶ年參分ノ割
保護引出自由（無利息）
金廿五弗以上
●當店宛御送金ノ節ハ可相成桑港渡リ銀行爲替手形又ハ郵便爲替劵ヲ以テ御送附被成下度候
橫濱正金銀行桑港支店

男子用　上等靴販賣
紳士靴並勞働靴
種々取扱は親切、誠直にして且廉價無し
東ヘスティングス街一二三
グッドウィン靴店
GOODWIN SHOE CO.
123 Hastings St. E.

SUN RISE CAF
日の出洋食店
バウエルル街三五
武田純男　長末伊三郎

THE CANADIAN NIPPON SUPPLY CO. LTD.
PHONE 839　VANCOUVER, B. C.　P. O. BOX 2019
シービー鐵道就働者募集
新設ギヤヤング（三十名ヨリ一百名マデ）貳拾組
既設ギヤヤング及セクション　增員
日給壹弗五拾五仙より壹弗七拾仙
ショップ働キ　增員
一時間賃金十四仙半ヨリ十七仙
毎日十一時間働キ日曜休ミ無シ
以上至急募集す
電話八三九
郵函二〇一九
晩香坡市バウエル街三三八
日加用達株式會社
晩香坡市バウエル街三六〇

廣告

農業地安賣
ルーアイ、ウッド電車道附近にて鱒場隣り貳拾エーカの農業地極めて安價にて至急賣渡したし
價額四千六百弗
現金三分の一　殘金貳ケ年拂
晩香坡市バウエル街三〇七
公益社
（電話七八四四）

ノーザンセトリアナ號出帆
汽船會社
廣告
ノーザンセトリバースキーナ
ナースリバー
エバンス（オーフ）出帆
火曜日
午後十時
最近
四月十一日
廿五日
五月九日
廿三日
出帆
荷客申込事務所
晩市カドバ街角
ノーザン汽船會社

鐵道人夫募集
アルバタ行き
山下興作
海老原爲福
御望の方は鹿兒島縣人會事務所若下繁氏へ申込たしなし

衣類　電話一六〇
反物　日英商會
乾類　バウエル街二八

通辯翻譯事務
英文學研究會
何日曜日午後二時至午後三時
英語夜學校　月、水、木、金
自午後七時至九時午但各自に教授す
バウエル街三三五松本旅館内
米國文學士　駿田一三

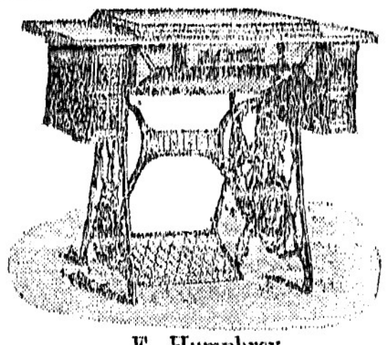
食料品一切
內外
日本式
大工道具一式
瀨戸物金物一式
宇治銘茶各種
晩香坡市バウエル街三三三
（電話四三四）神戸屋商會

故長女まつを
葬送の際は御多忙の際遠路御會葬を辱ふし御厚意の段深謝候一々參堂御禮可申上候
追而生前中御尊名伺ひ洩れ等の處混雜中御容赦有之候
以紙上奉御厚禮申上候
三月卅一日
父　辻松次郎
母　堀居未吉
親戚
同北川佐平
同増川卯吉
二郎

土地賣買業
水原事務所
電話三九七

晩香坡市東カドバ街
一五一
紀の國屋
（電話六八三）
郵函
電話
二〇六二
宿屋室內清潔
和洋雜貨食料品

レンガー裁縫機械販賣
容易なる拂込ゐて販賣仕候
並に各種裁縫機械修繕
晩市メーン街六〇八
代理人
エフ、ハンフレー（電話三四九九）


F. Humphrey
608 Main St.,

御手輕料理並に
そば　めし
バウエル街三三三
山科亭
（電話二七七九）

食料品及び雜貨
バウエル街一二六
池田十七吉

日本雜貨食料品一切
晩市アレキサンダー街四〇九
淺尾商店
電話七〇一一
淺岡、尾本
409 Alexander St.
Vancouver, B. C.

食料品一切
和洋雜貨
瀨戸物。大工道具一切
晩香坡市バウエル街二二三
松宮商店
日加運送社
（電話三五九七）

牛肉
豚肉
鶏肉
鳥卵

御婦人方は御覽なさい
當店では目下カーペット、カーテン其他家具、御婦人用品なんでも大安賣を致して居ります
十弗のカーペット……六弗七十五仙
一弗五十仙……九十五仙
總毛の大ケット二弗七十五仙
三弗、四弗五十仙、五弗等
婦人洋服、コート類、帽子、コーセット、靴下何れも特別の大安賣
西ヘステングス街
二九、三一、三三、三五
ヂエムス商會
James Stark & Sons Ltd.

ムーデー店
バウエル街二三八

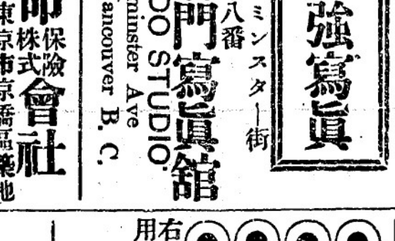
洗濯業
バウエル街二三〇
大倉洗濯所
事務所電話アール六九九五
工場　ランスダウン街一六〇
工場用　電話八〇一五

郵函變更
一八一二
中村辰喜
アレキサンダー街四一〇

K. MIYAKE
P. O. Box 102
Duncans B. C.
美術雜貨食料品
宿屋並勞働口周旋
右誠實懇切を營業仕候間同胞諸君御引立を奉希上候
（郵函一〇二電話四二）
三宅喜之助
黑山德次郎
（ダンカンス市ガバーメント街）

○婦人子供衣服
○同附屬品
○ボンネット
○きれ地各種
郵函
電話
二〇六二
宿屋室內清潔
和洋雜貨食料品

自轉車販賣
修繕並に時間貸致します
ウエストミンスター街一五〇
E. E. SANSOM
150 Westminster Ave.



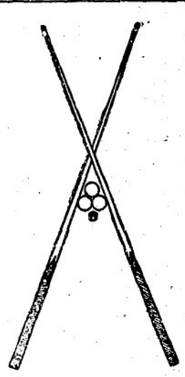
太平生命保險株式會社
東京市京橋區築地二丁目十五番地
晩市バウエル街二三五松本旅館内
代理店
取扱主任
阿部松之進
（電話三二四六）
（郵函一七五四）
御一報次第案内書送呈す

美味の日本米御望みの御方は「スター」印に御注意の上最寄の商店にて御買求め被下度候
晩香坡ハリス街二四九
日本精米所
特注　根來勝之助
醬油卸賣
電話二五四〇　郵函一八一四

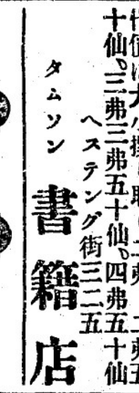
土地家屋賣買
金錢貸借周旋
通辯代書事務
病傷保險代理
晩市バウエル街二四六宮崎裁縫店東隣り
福永金三郎事務所
（電話二七二三）

登記公證手續
諸工事請負
各種勞働周旋

▲和洋食料品一切販賣▲
專賣特許洗米
器器器器
器器器器新着
器器器器
東合資會社支店
晩香坡市バウエル街五四五番
郵函七八七……電話一七八八



男女洋服裁縫
（電話三五七）
芦川助次郎
バウエル街四一七



電話
九〇五
醫石原明之助
アレキサンダー街三五四

インキ注ぎなしで吸込み付萬年筆指にインキも付かず書宜い事無比代價は大小撰り取り二弗、二弗五十仙、三弗三弗五十仙、四弗五十仙
ヘステング街三二五
タムソン書籍店

高橋玉塲
バウエル街二四三
高橋千太郎

取扱
理髮店
ムール貸し
潔室清內
土地賣買通代事務書辯所あり
晩香坡バウエル街三九〇九
電話七八四四
中川床

新着
荷着
一雛人形一式
一雛人形掛地
一雛道具一式
右着荷仕候間御用命被下度候
晩香坡市メーン街二二九
電話三八一一
大河原商店
（郵函一七六四）

魚類一切
青物類
かまぼこ
鑵詰物其他
右精々勉強仕り候間多少ゐ不拘御用仰付け被下度願上候
田中六彌
電話五六六一

專門
めし、鯖すし
とろゝ、どんこ
其外なんでも有る
小便横町
千鳥
（電話二六九九）

鮮魚
青物類
電話五四四一
西村魚店
バウエル街二五三

小田旅館
室內は清潔に取扱は叮嚀に精々勉強可仕候間ドシ〳〵御投宿の程奉願上候
バウエル街三八二二階
小田茂三郎

酒井精米所
酒井運送店

◎中國上米卸小賣
◎賃搗き仕候
◎味噌醬油卸賣
日本米御買求めの節は「エス」印に御注目被下度御一報次第迅速に御届け可申上候
アレキサンダー街四七四
酒井精米所
酒井運送店
持主　酒井鶴之助
御用の節は電話三五六九又は三八二七にて被仰付度候

會席御料理並にめし
菊乃家
郵函九二七
（電話三九九八）
ウエストミンスター街二二八

高等御下宿
私儀今般貴大和館を讓り受け萬歳館と改稱し從前の通りルーム貸候間倍舊の御引立の程偏に願上候
バウエル街二四二
館主　萬歳館
小川琢磨
（電話アール二〇二）

▼ニウウエストミンスター欄▲

開業廣告
御手輕料理
並にめし
新西院市コロムビア街
三國商店二階舊千葉下宿跡
宮島めしや

土地家屋賣買
勞働口周旋
通辯翻譯
諸工事受負
契約及び凡て證書の作成
其他凡て白人に對する交渉
ニユ、ウエストミンスター市
コロムビア街八三七番地
日の出事務所
電話八六八
郵函四二四

小生事今回玉置旅館より左記所に住處を變更致候
新西院市プラキイ街十參番地
大西球場二階
第七號室
第八號室
德丸亮吉

▲とうふ外そば
▲御料理
▲餅ちん搗き仕候
ニユーウエストミンスター市
郵函四二四
沖永由松

御手輕御料理
並ふそば、うどん
ニユーウエストミンスター市
ラメージ街八八四
菊水

御旅館
ニユーウエストミンスター市
ラメージ街八八二
玉置旅館
882 Ramage Street.
New Westminster, B. C.

精米所
ニユーウエストミンスター市
三國商會
電話
郵函
三三
八七八

なんでもある店
最廉價販賣
ウエストミンスター市
コロムビア街
成記　シンキー

はり、灸治
脚氣病灸點專門
ニユーウエストミンスター市
コロムビア街八六三
ウエスタン洋食店二階
郵函三一八
廣瀨博

談

仇討阿波の鳴門

【完十四】 藤井飛山講演 宮本松三郎速記

「鹿」サア今更御明し申し上げますも恥しい次第でございますが十七年目前妻しは阿波へ下る渡海の折り船中にて海賊の爲めに本夫三右衛門を殺されまして其節此身も倶に死なんと致せしふ支へられ殊には此兒を胎内に宿しましたる故如斯くの事ふて心ならずも我が子の爲に死を止まり十郎兵衛ふ從ひ居るうちその後漸々本夫の忘れ紀念を藏み落し切めてもの思ひ出ふ育てんものと存じましたが十郎兵衛は此兒が成人の後は敵と狙はんも面倒なれば殺さんと致しつれなき言葉を聞く恐ろしさに辱そ親兒諸共に海へ沈まんものと覺悟いたし忍んで海邊へ出ますると折りよく波に揺られて流れ寄りました小舟に之れぞ神の助ならんと此の兒を彼の船裝ふ櫂ひて舟に入れ住吉の御社を念じ奉つりて流しましたのでございますと渡なく語りました猶もお鹿は言葉を繼ぎまして「鹿」又たアノ翠吉は十郎兵衛が豫々大切ふいたしましたものなれども持ち出して後の證據と思ひ之れふ櫂ひその上足の指へも印しを殘しましたる其後聞もなく十郎兵衛は御尋ね者となり家内は殘らず村預けを申し付けられました所漸く今年で十六年目で御免に相成りました故當御社へ御禮參りを致さんとて參つて見れば計らずも我が兒に出會ひまするとふことは偏に當所の御社の御惠み又二つふは津守様の御情に依ります所去りながらこの上の御恩には何卒兵太ふ御暇を御遣はされまして彼れが江戸表なる祖父様に頼り海賊阿波の十郎兵衛を尋ね出し父の敵を一ト太刀なりとも恨せ度う存じます母は子の爲めに思はずも夫を重ねし小夜衣憑きはこの身に殘しますとも夫れぐ悟に孝道を立させ度うございますから此儀柱ふ願ひ度う存じまするど涙ながらふ頼みまして無て筆紙を乞ひ受け何やら細々書狀を認め畢りまして是れを櫂許へ差遣はしたしと兵太に手渡致し「鹿」これ兵太よ此後は母が身に心を殘さず父の仇たる十郎兵衛を討つて父の恨みを晴してくれと言ひ聞せまする体は自分には深く覺悟する所あるやうですから其体を見て早くも夫れと察しました内記は「内」た前さんの言葉は一理あることなれども前には必ず剛夫に見へし申し譯に自殺なさんとの決心であらう然しながら我が兒の爲に惡名を眼はず真女を捨てゝ操を守りしは其身の恥に似て恥にあらず今死ぬる命を暫し取り止めて此兵太と共ふ江戸表へ下り先づこの趣を御公儀へ訴へ出でなばそれぞ天下の爲め我が子の出世と云ふものであるよくくこの邊に心を定めて不覺のなきやう致されよとの異見であります

逸す可からざる最好機

新發展地の大賣出し

ポートマン市内(セクション九)ポートマンは既に開墾大部分終れり六月は大競賣暴騰せん

大市街築かんとす安價にて買得る唯一ノセクション九號

該地は將來ノロットあり

現金十分の一 月拂十五弗宛

六百弗以上千壹百弗迄

逸早く買入れたり

の白人會社は フォートジョージ

附近農園地四十英加ブラック一英加 拾壹弗宛 現金五十弗毎月拂込タッタ

偉大なる運命を有する新開市なり白人爭買揚して曰く 廿五仙 の割合 五十弗 以上

將來ウイニペッグの如くならんと地所買ひの方一達眼の諸士一刻も早く申し込れよ

日本人部 エキスクルーシブ エゼント

主任 北川熊市

晩市廣島屋旅館十五號室 電話五三八三 郵函二〇二〇 專賣所 北川事務所

新刊小說類 月刊雜誌 併に和洋菓子販賣

パウエル街 電話六三六一 鈴木商店

各種時計附屬品 貴金屬寶石類 金銀細工 時計修繕

晩香坡パウエル街三〇一 松林時計舗

七福湯 晩香坡市パウエル街三七七 上出たつ

廣嶋屋旅館 英領加奈陀バンクーバー市アレキサンダー街二三〇 佐藤茂平 【電話一六一七 郵函二〇二〇】

寫眞 安いのと變色せざるは當店の特色なり カドバとカーロル角 オイスタベイの二階 エー、サヴアード A SAVARD Cor. Cordova & Carrall

クスリ 化粧品 有効卓越 健胃劑 胃寶 御遠方注文は御送金次第迅速叮嚀に御送附申す可く候 磯村藥舗 バウエル街二四九 249 Powell St. Vancouver.B.C

南京御料理 並にそば 料理は市内一等の美味 蕎麥は充分ふ材料精選 多人數宴會は特別勉強 東ベンダー街二三「二階」 宴 新樓 場所は南京町停車場前 室内手廣にして最清潔 日本人諸君は常に歡迎 「電話八六五〇」

M. Furuya Co. Ltd. Phone 1811 46 Hastings St., W. P. O. Box 2018 Vancouver, B. C

新着品 日本種物、葱、午蒡、大根、新菊、菜、等新着仕候間御用被下度候

古屋商店 バンクーバー支店 (西ヘスティング街四六 郵函二〇二八…電話一八二一)

新郵函 貳〇壹八

●服地新柄澤山着荷●

晩香坡市ウエストミンスター街二二五 田鍋洋服店

●迅速叮嚀本店特色●

同街 同番地 だるま床 高等西洋風呂

●金員貸與

●代辯事務

●對白人交渉事件 例へば鐵道若くはソーミル就働中負傷したる場合其の原因に依り一千五百弗までの損害賠償金を請求するを得其の他此の種の對白人交渉の依頼ふ應ず

電話三八八六 永尾事務所 パウエル街二四三 歳萬館第一號室

しるこぞうに 赤玉おしるこ くらた

メーン街二三三(舊林家事) (舊ウエストミンスター街) 田中洋服店と大河原商店の間 電話 八九八九

センチュリー旅館 クランブルック停車場前 植松龜吉 (郵函一〇四 電話一一九)

石碑、圍ひ石 等の據附至極廉價に貴需に應じ候用材は當州產又は輸入石何れにても御好みに任せ候 晩市ウエストミンスター街と第十六街の角 パターソン、エンド チャンドラー (電話四六六三) Patterson & Chandler

▲エキスプレス 晩香坡パウエル街二六二 電話五六六一 宮崎松二郎

ボート製造用材並に飾付に用ふる材木種々 今回新たに鋸並に鉋据付け致居り申候 倉庫 市内リチャード街一三一〇 ヂエー、ファイフ スミス商會 事務所 晩市ベンダー街及びシーモア街角イムペリアル、ブロック第廿六號室 電話五六六九 電話一一九六

日本郵船會社 ●横濱、神戸行切符販賣 (ヴヰクトリヤ行切符付) ●阿波丸 四月十一日出帆 晩香坡宿屋組合

E. LIPSETT 68 Water St. ●日本郵船會社 ●横濱、神戸行切符販賣 (ヴヰクトリヤ行切符付) ●阿波丸 四月十一日出帆 晩香坡宿屋組合

鮭網、ヘレン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーツ格安に賣捌申候 ワター街六八「電話二四二」 イーリプセット

當旅館は室内清潔にて取扱叮嚀に御客樣の御便利を計り可申候 當旅館には玉突場の設けあり ヴヰクトリア市フイスガード街五一六、五一八 大澤旅館 主 大澤林之助 「電話九六四」

Code Western Union Cables Kinyu Sha. PHONE. 2721 270 Powell St. NIPPON KINYU SHA.

銀行事務 本社事務所は日本郵便支局事務所と接近し居れば日本送金等に最も便利なり 當座預金 貸附、手形引替 利子附貯金 定期預金

日本金融株式會社 頭取 エー、マキボーイ 重役 是永壽吉 主任 エ、ブイ、ガーデナー

P. O. Box 2043 Phone 2848 J. KORENAGA 15 Cordova St., E. Vancouver, B. C.

日本製漁網漁具 各國產食鹽 各種食料品 回漕業 土地賣買業 大阪商船切符販賣 晩香坡市東カドバ街一五 直輸出入委托販賣各食料品 商 是永壽吉 電話二六四八(自宅二五二一) (郵函二〇四三)

土地家屋賣買 登記手續 和洋食料品 晩香坡市パウエル街三五〇 村上商店 (電話……二四七七)

▲乾うどん卸小賣▼ 晩香坡市ダフリン街一九七 郵函一七〇六 山崎製麵所 K. Yamasaki. 197 Dufferin St. Vancouver, B. C. P. O. Box 1706

●直輸出入 依托販賣 各食料品 商 晩香坡市ダンレビー通り一三九 明治屋 店主 堀本彌吾郎

特別廣告

▲漁夫募集▼
スキーナ六十名
但しスプリングのモンスは月給四十五弗

ナース四十名
右至急募集す御希望の諸君は左記の所まで御申込み相成度候
晩市ウエストミンスター街二六
上田檢

雑纂

最新實地雄辯法（五十二）
（第十六章）
▲特色を求むる事

此等は獨得なる思想の源であつて諸君が之を耕した後には金色をした穀物の品となすとも或は美麗なる花園となすとも勝手であつて、其立派さ加減には申分がないのである。

元來獨得と云ふ言葉は非常に誤解され且つ間違つた使ひ方をされてゐる、人は其着物を裏面ふかへして着るであらうが然し之は決して獨得のものを現はしたとは云へない、獨得の思想と云ふものは決して奇妙なものや又珍らしいものではない、然しながら寧ろ不規律なるものと云はねばならぬ、と云つて眞正の獨得なる思想と云ふものは決して善良なる趣味と穩當なる形とを離れて存するものではない。

コロンビヤ大學教授のニコラス、モーレー、バトラー氏は之を五つに分つて說いてゐる。

（一）母國の言葉を正しく且つ精確に使用する事
（二）思想と働らきとを確定した現はし方の上に打建つる進歩した優美なる仕方である
（三）回顧する事の力と習慣である
（四）智力上の勝利である
（四）働らきある力の著しいものである。

此内の三つを取上げて獨得なるものゝ上に及ぼす形跡を示さんに

（一）回顧と習慣の力　其從事してゐる仕事に急いで熱心するのは回顧の暇を與へない、然し我々の時へた智識を瞑想する事は我々に新らしい思想を與ゆるものである、然るに我々の心を回顧せしむる材料を與ふるものは澤山讀み勉強し觀察した能き記憶であらねばならぬ

（二）智力の發達之は体力の發達と同樣に運動から來るものである、除り能力を使はないと殆んど病的に陷るものだ、故に諸君は材料を集む事の外に何事かを爲さねばならぬ、而してそれを何時でも使かへるやうにして置かねばならぬ、諸君が取り涙はうと思ふ問題の上に速かに且つ熟練に其心を鍛へさせるものは判斷力であつて能く練り上げた心の特別の性質である。

▼前便申上候通り、南北朝正閏問題も文部省の頗々乎たる方針の下に殆ど解決を告げ、當面の責任者たる文部編修文學博士喜田貞吉氏は、文官分限令第十一條に依り休職を命ぜられ候

▼然し文部全体の統領たる小松原文相初め平氣の平左で喜田博士一人に休職を命じたるが如きは、其意を得ざる事甚しく、果然有力なる政黨の一部ゐ其失當を鳴らさんとするの聲漸次高まり來り、現政府と萬事情意投合したる政友會に於てすら一部有志代議士二十八名は二月二十七日、芝紅葉館ゐ會し、憤慨的決議を爲したる程なれば、所詮は文部大臣の引責問題たらんとするの雲行あり、氣早の連中は其後任者を物色し居るものすらある

▼斯かる矢先きへ、斯く迄ゐ大問題たらしめ政界に將た學界に喧噪を極むるに至らしめたる藤澤前代議士發狂の根、東京朝日に依りて傳へられ居り候

▼元來藤澤氏は議會に於ける代議士辭職演說の當時より發狂の氣味ありと傳へられ、又た其前日桂首相と會見したる時より「己は神だ」など口癖のやうに言ひ居たりとて親戚知人等は憂愁の眉を顰め居たる由ゐて、其後も赤阪あたりの小待合に耽溺したり、熱海の富士屋へ附近の醜業婦のやうな女を連れ込んだり、兎も角常軌を逸したる事をのみ演じ居り、一時大人物のやうに思惟し居たる世人も今では愛想を盡かして居り候

▼而かも一方政界の野次馬は曰く藤澤は議會の質問演說を中止したる爲め政府より一萬圓といふ大金を絞り上げたとか、二三ヶ月間は小待合あたりに耽溺し、而かして後洋行し、歸來官邊の何物にか有附く事ならんなど風說とりく臆測を逞うし居るものも不尠候

▼然し藤澤氏は夫れ程に掛引に長じたる大野心家には非らざるべく抑も正閏問題の動機といふも、早稻田大學の牧野、松平等の漢學教師が、一日ストーブ話の末、兎も角文部省をして改訂せしむべく、衆議院の問題とすべく、唯だ之れを政治問題としては妙ならずとて國民黨其他の黨人に謀らず、無所屬にして牧野講師と昵懇なる藤澤氏に托する事となりたる由

▼藤澤元道氏は彼の有名なる漢學の泰斗南岳翁の子ゐして、河內國より選出せらる、茲に於てか河內の大守楠正成の威嚴ゐ對し、今更寸毫たりとも傷けては一大事と滿面に朱を濺いで憤慨し、遂に質問書を議會に提出し、內閣をして狼狽せしめ、國民黨の如きは執て以て現內閣彈劾の一資料となすに至り、此光景を見て自ら驚き、逆上したるゐは非らざるかとの推察を下す方寧ろ適當らしく候

東京たより
在東京　靈鞍　芳外

文苑

春の風
長瀨　幽舟

音もなく芽をふく林ゐ一人來て柔

▲四月生れの人（四）

◎此月生れの者は沈默つてゐる事の習慣をつけて毎日暫らく唯一人でゐる事をしなければならぬ。

◎此月生れの者は言著を繰返す事を避けるやうに努めねばならぬ、若し最初に強い事を云つてもられが次ゐは弱くなるものである事を知らなければならぬ。

◎此月生れの者は決して興奮劑や藥類を用ひてはならぬ、但し醫者の忠告による時は此限りにあらず

◎又質素で滋養のある食物をとつて其時間を正確にする癖をつけねばならぬ。

◎此月生れの者は特ゐ他の月生れの者よりは惡事の影響を蒙らないやうゐ努めなければならぬ、若し其道連れに氣に入つたものがあれば直ぐに惡い方に傾いて終ふのであるから。

◎此月生れの者は特ゐ政治ゐ注意をしなければならぬ、其性質が自然に巧妙なる術に丈けて居て他人の首領となるのに適してゐるから

◎此月生れの者は精確なる事を心掛けて最も高い目的物を眼がけてそれに達するに全力を注がなければならぬ、其性質が萬人ゐ秀でゝゐるのであるから。

内外科、眼科、
バウエル街二四二　二階九十一號
醫士　野尻睦男
電話アール一二〇二
梅毒注射藥六〇六號の注射療法を施行す

加奈太唯一、確實にして有益なる傷病保險
詳細は勸誘員に就き聞合はされたし
ウエスターン、ライフ、エンド、アクシデント保險會社
日本人代理　植田文治郎

◉梅毒新治療法
第三期梅毒も雖も回の注射で根治白人病院に於て實施す
晩市バウエル街二三二
電話エル六九九五　蒲原石雄

シングル山人夫募集
二百五十名入用
場所　北晩香坡
賃金　一コードに付一弗
廿五仙より壹弗四十仙まで
目下の場所は來る七月中完了するを以て以後は新に廿五万コードを有する他の場所ゐ移轉す
晩香坡市バウエル街二二九
申込所　佐伯事務所
加藤作

米國醫學士
内外齒科　森平鎌太郎
バウエル街二四五池田旅館内一二號室
（電話アール一三六一）

郵函一五七一
電話五二四二
バウエル街二二九
地所賣買　佐伯事務所
P. O. Box 1571 Vancouver, B.C.

時計販賣並に修繕
晩市メーン街二二〇
米滿時計店

内外科婦人科
仙臺醫學專門學校
醫學士　大家武夫
アレキサンダー街五色湯二階
「電話四三九五」郵函一六二四

在留證明願
小嶋事務所内　松枝
245 Powell St., Vancouver B. C.

午後三、四五
○グレートノーザン同上
毎日曜、後三時半、後十時半
シアトル行
○シアトル行（直航）
ピクトリア號毎後十時半日曜除く
イロクオイス火前十時日曜後十一半
○後十一時半まで毎時間毎發車
ウエストミンスターより前八〇〇
後十一時まで半時間毎發車
▲日曜日曉市より前八〇〇　九〇〇
午後二、四、六、八、十
○同上（タコマ及び桑港ゆ）
バナマ丸　四月十五日
ペルシア丸　四月十二日

▲玉突場
▲理髮床
バウエル街二三〇
電話六九九五
馬場元輔

廣告
來る四月拾壹日午後七時本會事務所に於て定期總會開催可仕候に付此段會員諸君に謹告仕候也
四月四日
晩市アレキサンダー街三一三
神奈川縣人會

◀◀◀◀◀◀◀◀◀◀◀◀
内外食料品一切
バウエル街二一四
下村商會
電話三三九三

廣告
御すし
御料理仕出し
丸熊
（電話三〇一九）
バウエル街二六二

◎御めし
◎うどん
◎そば
◎志津ぼく
◎志のだ
其他種々御好みに應じ調進仕候
バウエル街二六四
電話四三九八　〇万
午前七時より朝飯の御用に應じ申候

新市街
時勢を達觀せよ好機は此所ゐあり對來當州ゐ於ける鐵道の中心たるべき
オートジョオージ
今や漸く人口の注目を惹きつゝある同地昨年迄は荒野深山に過ぎざりしせ一度會社の雲地と記しるに至るや瞬間に荒野の開發され鐵道中心地點として大市街は建築されたり郵便局、役所、ホテル、市諸交換局、銀行、ストア、新聞社等は一ケ年の間に建設され其他重要建築は今や盛んゐ工事中如何に將來發達すべきかは察せらるべし
同地はパンクーバーを距る約三百八十哩フレザー河上流のネカコ河と連絡せる所にして大海よりの滊船の便あり滊車は同地を中心として入り來る將來有望なる市街たり諸君後るゝ勿れ今買求せばビジネスロットあり好機は今一ロット百七十五弗以上
現金十弗　殘金ケ月十弗
御申込次第地圖及び說明書を送る
晩市バウエル街三六七　二階
東北社
佐藤九十九　淺尾顯三郎

下宿業
室内清潔
取扱町嘸
手紙取次

●エキスプレス
●石炭販賣
ウエストミンスター街一五〇
沖繩館
沖繩縣人會事務所
（二階第三號室）

同胞各位に告ぐ
西鄕南洲翁墓地の淨光明寺參拜所修築に付き大山公、松方侯、樺山伯寄附募集委員ゐなられ廣く海外同胞諸君より應分の寄附仰ぎられ候に付き本會に於ては洽く同胞各位の御寄附願致すこゝゐ相成候ゐ付何卒本會の微意を察れ來る四月十日迄ゐ本會事務所宛御寄附あらんことを奉願候尙は趣意書は事務所に於て差上候也
晩市バウエル四六九
郵函八三七
鹿島縣人會

●目錄は御申越次第進呈
●雜誌　各定期發行
新刊書籍
●賣藥
雜貨商
内田書籍店
（でんわ一五八一）
S. UCHIDA
357 Powell St., City.

内務省免許産婆
助産の御依頼ゐ應じ申候
バウエル街三（二階二號室）
大澤もと子
「電話エル七三〇五」

産婆開業
立石チッ
晩市ダンレバイー街百十一
（電話四七〇一）

最新音響の目錄を御覽被下いまして今出來たての
本新レコードを御召し被下
S. YANO
571 West 159th Street
New York City

出發表
▶○瀬戸内行キャシア號火後一時、金後八時
クインシアー號月曜後五時
▶○チャン號毎土曜午後八時
○ノースアーム行
○ノースアーム行毎日前十時十五分
デフイアンス號毎日前十時
インデヤン河三時
▶○ナヤーマー號毎日後一時
○シアトル行（直航）
ピクトリア號毎後十時半日曜除く
イロクオイス火前十時日曜後十一半
阿波丸　四月十一日
○同上（タコマ及び桑港ゆ）
バナマ丸　四月十五日
ペルシア丸　四月十二日

五色湯
六日前九、後六
四六前一、後五
〇三後六
〇八
二四

和歌山縣三尾大

御禮廣告

濱德松氏

長らく病氣に罹り居る候處今回醫師の勸告に依り倫敦に養生致候處一方諸方の深厚なる御同情に付ては興方諸氏の御無事なる御消息に接し多年の金員を府發俗興渡丸にて送付し去る廿五日美儀以紙上御厚禮申上候

明治四十四年四月　日

濱口重吉

世話人總代

辻本常楠

一金五十弗　三尾村人會
一金四十弗　山下組
一金拾弗宛　倉田中三郎
松濱西傳四郎　橋本文次郎　田中三郎　上山半太郎　田辺吉
濱田吉右衛門　橋本文吉　田辺辰

一金五十弗　濱下藏
一金七弗宛　竹内竹次郎
一金五弗宛　鹽崎茂三郎　藤崎獄松
一金三弗宛　濱田藏之助　新松屋　藤崎獄松
一金二弗宛　上田周助　竹内竹次郎　立石藤吉
一金二弗宛　松山助　中村花岩　畑中三郎　西村太郎　西村源一郎　長谷川太郎
一金二弗宛　濱崎吉　澤吉星興　鹽竹田藏　中村太郎　林
一金五弗　中田辰松　十仙宛　前田山兵衛
一金二弗　濱田藏之助　新竹田松　土保井次郎　赤井太郎　福嶋伊之助
一金二弗宛　濱崎助　山藤吉　川松定　五宮城郎
一金二弗宛　本田濱伊之助　中村竹松　上田吉　坂之助　楠五郎
一金二弗宛　西本田飛太松　藏助　西崎縱　中野卯之助　山田吉　坂田寿　赤井太郎　角嶋
一金一弗宛　田中政　庄　中秀澤吉　鹽屋司辰　常藏　二郎　嘉郎　伊之四郎
一金一弗宛　金田一郎　濱田文助　中澤吉　鹽屋司辰　常藏　二郎　嘉郎　伊之四郎
一金一弗宛　松崎千代松　濱田文助　中澤吉　鹽屋司辰　常藏　二郎　嘉郎　伊之四郎
一金一弗宛　上野穂松　西政　庄　中野卯之助　林　坂田寿　赤井太郎　角嶋
一金一弗宛　田勝次郎　阿部辰郎　林廣吉　中國松　田上野　中秀澤吉　鹽屋司辰　常藏　二郎　嘉郎　伊之四郎
一金一弗宛　濱田重郎　上野直穂　濱田國松　中野卯之助　林　坂田寿　赤井太郎　角嶋
一金一弗宛　濱田吉　吉松　西政　庄　中野卯之助　林　坂田寿　赤井太郎　角嶋
一金一弗宛　濱田五郎　井上野直穂　濱田國松　中野卯之助　林　坂田寿　赤井太郎　角嶋

合計金四百〇三弗也
本人へ渡す

古物賣買商
バウエル街二三二
茅原古物店

品質特別安價
ウエストミンスター街二一八
新井洋服店

和洋雜貨食料品一切
卸小賣
晩香坡市バウエル街二五四
蛭子崎商會
電話二四一三　郵函一〇三

大阪商船株式會社濱船タコマ支店
ヴィクトリア發日本各港上海經由香港行
ヴィクトリア發日本各港マニラ經由香港行
ヴィクトリア　シー、ジー、ジョンソン商會
ヴィクトリア　アール、ビー、リセット商會
荷客代理店

大阪商船株式會社濱船廣告

はなま丸　四月十五日
しやとる丸　四月廿九日

婦人機不待人

エストミレスターの南岸開墾濟の麥畑極上無比の菜園四國道三鐵道一カーライン皆此處を通じ實に樞要の關門なり此の土地の西側にはピーシー電鐵のカーシップを建設すべく七八十英加の敷地にも目下大浚渫船をして大なるパイプを使用し河底の土砂を水と共に吹き上げつゝ地盤を固めつゝあり此處ゐも數百の勞働者を要すべし要するにフレザー河の南岸は各種製造工場の好適地なり而して此の土地はボートマンの西門ゐして新西院より四分の一哩水際よりは僅々十間のみ漁船を浮べ後に野菜を作らば只三分時ゐして對岸なる新西院マーケットに達する[illegible]天下多數の漁夫諸君の熱望さるゝ好根據地は此處にあり最も健全にして且生産的に營利的に最有望安全なる投資は此の地なり此の地の購買者は儲かる事必定此地の實地視察は無用却て時と旅費とを損べし然れども希望者は御照會ありたし何時にても同道諸兄に滿足を與へん價格は四分の一英加（日本の一反歩）にて僅五百弗より五百五十弗六百弗七百弗迄あり拂込は昨日迄は現金百弗殘金六十二十八廿四月なりしも本月廿九日後は現金四分の一殘金十八ケ月此地は早速暴騰す可し

（九）ラングレーの農園五十英加全部開墾濟み家屋附シーエス鐵道とピーシー電鐵に近く學校ゐ近し町より四哩ゐり價格一エーカー百二十五弗宛現金五分の一殘金二ケ年

（十）ピーシー州中有名なる農園地チリワックに六十英加ゐり立木なし一英加百弗宛二十英加宛賣出す現金三百弗殘金三ケ年新電鐵とシーエス鐵道とはチリワックをして長足の進歩を來さしめつゝあり經驗に依ればチリワック市の市街宅地は一ケ月五十弗宛騰貴せり

晩市バウエル街三百七十七番
七福湯二階五、六號室
土地賣買業
山田事務所
主任　山田昌則
M. Yamada
377 Powell St. Vancouver, B. C.

東京洋服改新所
西第五街三四五
長谷川
Tokyo Renovatory
346 5Th Ave W

馬の賣物
ペンダー街大北鐵道館（南京町）
大北運送會社
電話四〇五　六〇五

仕立
電話二九二四
上海樓
京料理
極上
玉子
寿

スキーナ行
漁夫二十名募集
スプリングのモンスは月給四十五弗
希望の方は左記へ御申込被下度候
晩香坡市バウエル街
西村源十方
島村岩吉

和洋雜貨食料品
日本綿及び眞綿
磁器類いろ〳〵
江州澤庵
鉾蒲製造販賣
前川商會
電話三七二一　郵函一〇四五

時勢を達觀せよ
將來の發展を期せんと欲せば須く前途有望の大農地に着眼せよ場所はフレザー河に添へる晩市を距る凡そ百八十哩
一セクション宛（六百四十英加）現金百弗殘金一ケ月五十弗宛
但し詳細は申込次第説明書を送る
晩市バウエル街三六七
日本東北社
佐藤九十九
淺尾頭三郎

二階ゐ貸ルームあり

○福○福○福